

32002D0860

L 301/38

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

5.11.2002

DECIZIA COMISIEI
din 29 octombrie 2002
de stabilire a condițiilor specifice pentru importurile de produse pescărești originare din Elveția

[notificată cu numărul C(2002) 4097]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2002/860/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 91/493/CEE a Consiliului din 22 iulie 1991 de stabilire a condițiilor de sănătate pentru producția și introducerea pe piață a produselor pescărești ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 97/79/CE ⁽²⁾, în special articolul 11 alineatul (1),

întrucât:

- (1) S-a efectuat o inspecție în numele Comisiei în Elveția pentru a verifica condițiile în care sunt produse, depozitate și livrate produsele pescărești spre Comunitate.
- (2) Cerințele prevăzute de legislația din Elveția privind inspecția sanitară și monitorizarea produselor pescărești pot fi considerate echivalente cu cele stabilite în Directiva 91/493/CEE.
- (3) În special, „Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)”, este capabilă să verifice eficient punerea în aplicare a legislației în vigoare.
- (4) Este necesar să se stabilească norme detaliate cu privire la certificatul de sănătate care trebuie să însoțească, în temeiul Directivei 91/493/CEE, loturile de produse pescărești importate în Comunitate din Elveția. În special acele norme trebuie să precizeze definirea unui model de certificat, cerințele minime privind limba sau limbile în care trebuie întocmit și statutul persoanei împuternicite să îl semneze.
- (5) Marca ce trebuie aplicată pe ambalajele de produse pescărești trebuie să precizeze numele țării terțe și numărul de

aprobare/înregistrare al unității, navei-uzină, antrepozitului frigorific sau al navei de origine echipată pentru congelare de origine, cu excepția anumitor produse congelate.

- (6) De asemenea, este necesar să se întocmească o listă cu unitățile desemnate, nave-uzină sau antrepozite frigorifice și o listă cu navele echipate pentru congelare în conformitate cu cerințele Directivei 92/48/CEE din 16 iunie 1992 de stabilire a normelor minime de igienă care se aplică produselor pescărești obținute la bordul anumitor nave în conformitate cu prevederile articolului 3 alineatul (1) litera (a) punctul (l) din Directiva 91/493/CEE ⁽³⁾. Aceste liste ar trebui să fie întocmite pe baza unei comunicări de la BFV/OVF către Comisie. În consecință, este responsabilitatea BFV/OVF să asigure respectarea dispozițiilor relevante ale Directivei 91/493/CEE.
- (7) BFV/OVF a dat asigurări oficiale privind respectarea regulilor stabilite de capitolul V din anexa la Directiva 91/493/CEE în ceea ce privește controlul produselor pescărești și referitor la îndeplinirea cerințelor de igienă echivalente cu cele stabilite de respectiva directivă.
- (8) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

„Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)” este autoritatea competentă din Elveția pentru verificarea și certificarea respectării de către produsele pescărești a cerințelor Directivei 91/493/CEE.

⁽¹⁾ JO L 268, 24.9.1991, p. 15.

⁽²⁾ JO L 24, 30.1.1998, p. 31.

⁽³⁾ JO L 187, 7.7.1992, p. 41.

Articolul 2

(1) Produsele pescărești importate în Comunitate din Elveția îndeplinesc condițiile prevăzute la alineatele (2), (3) și (4).

(2) Fiecare lot este însoțit de un certificat de sănătate în original, numerotat, completat corespunzător, semnat, datat și cuprinzând o singură foaie în conformitate cu modelul din anexa I.

(3) Produsele provin din unități desemnate, nave-uzină, antrepozite frigorifice sau nave echipate pentru congelare înregistrate enumerate în anexa II.

(4) Cu excepția produselor pescărești congelate în vrac și destinate fabricării de alimente conservate, toate ambalajele poartă mențiunea „ELVEȚIA” și numărul de aprobare/înregistrare al unității, navei-uzină, antrepozitului frigorific sau al navei de origine echipate pentru congelare, cu litere indelebile.

Articolul 3

(1) Certificatul prevăzut la articolul 2 alineatul (2) se întocmește în cel puțin o limbă oficială a statului membru în care se efectuează verificările.

(2) Certificatul poartă numele, titlul și semnătura reprezentantului BFV/OVF și ștampila oficială a acestuia în altă culoare decât cea a altor mențiuni.

Articolul 4

Prezenta decizie se aplică de la 20 decembrie 2002.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 29 octombrie 2002.

Pentru Comisie

David BYRNE

Membru al Comisiei

ANEXA I

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE

pentru produse pescărești originare din Elveția și destinate exportului în Comunitatea Europeană, cu excepția moluștelor bivalve, echinodermelor, tunicierilor și gastropodelor marine sub orice formă

Număr de referință:

Țara de expediere: ELVEȚIA

Autoritatea competentă: Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)

I. Date de identificare a produselor pescărești

- Descrierea produselor pescărești – de acvacultură ⁽¹⁾:
- Specia (denumirea științifică):
- Modul de prezentare a produsului și tipul de tratament ⁽²⁾:
- Numărul de cod (după caz):
- Tipul de ambalaj:
- Numărul de ambalaje:
- Greutatea netă:
- Temperatura necesară pentru depozitare și transport:

II. Originea produselor

Numele și numărul (numerele) oficial(e) de aprobare/înregistrare a unității (unităților), navei (navelor) -uzină, antrepozitului (antrepozitelor) frigorific(e) desemnat(e) sau navei (navelor) echipate pentru congelare înregistrate de BFV/OVF pentru exportul în CE:

III. Destinația produselor

Produsele sunt expediate

de la:

(locul expedierii)

la:

(țara și locul de destinație)

cu următorul mijloc de transport:

⁽¹⁾ Se elimină, după caz.

⁽²⁾ Viu, refrigerat, congelat, sărat, afumat, conservat etc.

Numele și adresa expeditorului:

.....

Numele destinatarului și locul de destinație:

.....

IV. Atestare sanitară

— Inspectorul oficial certifică prin prezenta faptul că produsele pescărești menționate anterior:

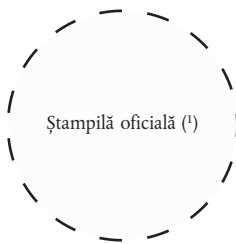
1. au fost capturate și manipulate la bordul navelor în conformitate cu normele sanitare stabilite în Directiva 92/48/CEE;
2. au fost aduse pe uscat, manipulate și, după caz, ambalate, preparate, prelucrate, congelate, decongelate și depozitate în condiții de igienă în conformitate cu cerințele stabilite de capitolele II, III și IV din anexa la Directiva 91/493/CEE;
3. au fost supuse unor controale sanitare în conformitate cu capitolul V din anexa la Directiva 91/493/CEE;
4. sunt ambalate, marcate, depozitate și transportate în conformitate cu capitolele VI, VII și VIII din anexa la Directiva 91/493/CEE;
5. nu provin din specii toxice sau specii care conțin biotoxine;
6. respectă criteriile organoleptice, parazitologice, chimice și microbiologice stabilite pentru anumite categorii de produse pescărești de Directiva 91/493/CEE și de deciziile de punere în aplicare a acesteia.

— Subsemnatul, inspector oficial, declar prin prezenta că am luat cunoștință de dispozițiile Directivei 91/493/CEE, ale Directivei 92/48/CEE și ale Deciziei 2002/860/CE.

Întocmit la, la

(Locul)

(Data)



.....
Semnătura inspectorului oficial (1)

.....
(Numele cu majuscule, titlul și calificările persoanei semnatare)

(1) Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferite de cea a altor mențiuni din certificat.

ANEXA II

LISTA UNITĂȚILOR ȘI NAVELOR

Nr. autorizației	Numele	Orașul Categorია	Regiunea
61	Knorr-Nährmittel AG	THAYNGEN	PP
214	Nestlé Suisse SA (Fabrique de Kempthal)	KEMPTHAL	PP
224	Hilcona AG	SCHAAN	PP
225	Haco AG	GUMLIGEN	PP
288	Frigemo Produktion Chur AG	CHUR	PP
313	Balik Räucherei im Toggenburg AG	EBERSOL-MOGELSBERG	PP
314	CT Océane SA	CAROUGE	PP
316	Planet Caviar	CAROUGE LES ACACIAS	PP
317	Hilcona Gourmet SA	ORBE	PP
323	Wolf Bernard	CHEVROUX	PP
326	Roberto SA	MEYRIN	PP
330	Valfish SA	LE BOUVERET	PP

Legendă categorie:

PP Unitate de prelucrare